

protistava
u

Objectum, entgegensaz. Item was man vor hat,
womit man vmgehet. sprutistáva, naprèjvérfhik.
túdi kar eden pred rokámi imà, ali s'katérim
éden okúli hódi: prutistáva, prutivérfhik.

protistávljen
u

Oppositus, entgegengesetzt. sprúti postávljen,
prútistávljen.

protivěch
-e -i

Objectum, entgegensaz. Item was man vor hat,
womit man vmgehet. sprutistáva, naprèjvérfhik.
túdi kar eden pred rokámi imà, ali s'katérim
éden okúli hódi: prutistáva, prutivérfhik.

protje

Gestäud. garmúje, řhíbovje, prótje. virgultum.

protje

quae flexa e sudibus, et vitilibus. welcher geflochten aus Zannpfählen Vnd Reissicht, katéri
[-plut] je spleden s'kolzmi, inu s'protjam.

protje

Zaunstock. en kol, kolez s'plóta, planka, ranta,
protje. palus, fudes, vallus, furus.

protje

Concratitus, von hürden gemacht. is protja
sturjen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 126

protja

Concratitius,

concratitius paries. ein hürdwand. ena ſtejna
s'protja spledéna, plotna ſtejna.

protje

Sepimentum, Verzäumung. gráya s'prótjam ali
s'tarnjam, en plut, ali ográya, fagráya.

HIPOLIT: Dict. I, 600

prótje

Sudes, Zaunstecken. éna plánka, ránta, ali
en kol s'plúta, prótje.

protje

Sudetum, Zaustecken. énu garmúje řa ránte,
kólle, inu prótje h'plótu.

protje

Palaris, zum Pfälen gehörig. fylva palaris.
ein wald, darinn man Zaun- oder rebstecken
macht. éna hósta fa prótje inu kójle.

protje

Palus, Pfahl, Zaunstecken. en kol, kólez is
plúta, prótje. alligare ad palum. an ein Pfahl
anbinden. k'énimu kólu pervéfati.

protje

Cratitius, von hurden gemacht. si protje
Sturjen, Spalten.

protokol

Protocollum, ein buch, darinn die händel kurz
verzeichnet werden. právdne búqve, kámar se vse
právdne v'krátku řapíshejo. protocòl.

protokolirati

Protocollieren. protokolirati, v'krátsim
samébrati, sapisáti. breviter et
succincte notare.

HIPOLIT: Dict. II, 143

Provansa

5

Aquae sextiae. Dix in profanum. *ajic*
v' provanxi.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, *2*
populorum etc.

Grovanza
- ans

Grovanzes. Grovânz. Provincia.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 27
populorum etc.

Grovanza
- anc

Provincia, Grovanzen in freyfreich; eine Land-
schaft. provânz, ena desbella.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

17

proviant
§
=

Commeatus, sicher geleit, das er hauptmann einem
soldaten gibt. Passport. Proviant im Krieg.
ex passaport. profiánt ali shívesh for
vafokó.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepia~~), 112

proviant
- fiant

Sirarchus, Provinatmeister. krúshnik, ali
shíveshnik, oblastnýk zhes profiònt, profuntàr.

proviant
profiont

Proarchus, Proviantmeister. ablastnyj zhes
profiont: profiontmaster.

Suppl. 7, 1
HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~)

proviant itd.

Glej: profant itd.

in
HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

proviantmaster

Biarchus, Proviantmeister. oblastnik rhes
profi'ont: profi'ontmaster.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)
Suppl. 7, 1

provisionar

Gründner. provisionar, shiveshnik.
Alimentarius.

HIPOLIT: Dict. II, 141

pusast

Wolgebrüstet. pèrfast, s'veliki feszi: dobru
feszáfta shena. mammosus: mamuofa mulier.

prsast

Mammaeatus, Grobrüstig. prépsast, susⁿ
xast velinapérsen, s'ivelikimi suskij:
vimenast.

HIPOLIT: Dict. I, 356

præsast

Sectorofus, hoch, oder großbrüstig - præsast,
velikopársen.

HIPOLIT: Dict. I, 438

prasca

Pectusculum, brüistlein. pársise, ali pársza.

HIPOLIT: Dict. I, 439

pruce
pruce

Pectusculum, brüstlein. pruce, ali pruce.

HIPOLIT: Dict. I, 439

presen

Thorax, Brust. Brustbelz, Wammes. Brustharnisch.
persa. persni kófhuh, shávba ali jópa. fheléjfní
kérás zhes persá.

HIPOLIT: Dict. I, 668

prsen

Torquis ferrens Thorax Brachialia, der kragen,
der Brustharnisch, die Armschienen, sheléjsni
vratílnik, ali ogèrlik pàrŕni oklèp, ali kyrafs,
sheléjsni Rokávi, ali Lahty

presen

Grustwehr einer schanz. pärfa brämbe
éne shänke. propugnaculum.

HIPOLIT: Dict. II, 35

presen

Brustharnisch. párfni pánxax, ali
oklép. lorica, thorax.

HIPOLIT: Dict. II, 35

prisen

Stichblatt. perjna bramba, shetjoni prax
xax na perjal. chortula victrix.

HIPOLIT: Dict. II, 186

prosen

os pectoris, duae scapulae, os sesquibuli,
Lacerti seu ulnae das Brustblatt, zwey
Schulterblätter, das Kuffbein die Brustriemen.
pishna ruft, Lakty, hechati.
+ shojna plexha, Kriskua ruft,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 15

presen

Sternum, Brustgebein. persona Rust, ali
réberu.

HIPOLIT: Dict. I, 623

presen

Loricula, Brustwehr, Bollwerk. persna
brámba, sháuxa.

HIPOLIT: Dict. I / 348

presen

Sectorale, brusthornisk, brusttuch. pársni
párxax, napársnik, pársnik, púchtak.

HIPOLIT: Dict. I, 438

prisen

Stutlens, Brustriem. prisen jermen, pod
prisen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 210

prisen

Iubebae feu zizypha. Rothe Brustberlein. ardé-
zhe pèrsne Jágodize, je enu drivú.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 13

persen

Rothe Brustbeerlein. Jubebae. ardézhe
persne jágodize.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

, 28

persen

Ardézhé persne jágodize. Röthe Brustbeerlein.
Jubebae.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 35

presen

Sorsone jagode ardenhe. Nothe Brusbearlein.
Xixypha.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 42

presen

Persona Jágoda. Brustbein weis

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 39

persen

weisse Brustbeerlein. Pseudoficomorus.
béjla pérsna Jágoda.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 30

presen

Bejla pérsna Jágoda. weis brustbeerlein.
pseudoficomorus.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 35

presen

Myxaria. Schwarz Brustbeerlein. zhérne pèrfne
Jágode.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 18

presen

Schw^arzbrustbeerlein. Myxaria. zhérne pérsne
jágodize.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 33

persen

zherne pérsne jagodize. Schwarze brustber^elein.
myxaria.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

prsen

Dyspnoea, Engbrüstigkeit, das Keichen.
prsenie terniost, ternapérpnost, nadúha.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 796

prisen

Maftus, brust, brustbild an den brunnröhren
gemacht. pérsu: pérsna podóba na studézhnih
rórah naprávléna.

presen

Manubalista, Armburst. persona
shaura

HIPOLIT: Dict. I, 358